

# ***AS Preatoni Pank***

*Avalik vahearuanne*  
*II kvartal 2003*

## 1. Koondinformatsioon

Aruandekuupäev: 30.06.2003

AS Preatoni Pank

Roosikrantsi 2, 10119 Tallinn

Rahvusvaheliste reitinguagentuuride poolt antavad reitingud puuduvad

Vara kokku (tuh. kr)	136 025
Puhaskasum (tuh. kr)	84
Omakapitali tulukus (ROE)	0.16 %
Vara tootlikkus (AU)	8.74 %
Tähtjaks tasumata nõuded ja laenud	puuduvad
Laenukahjumite eralised (tuh. kr.)	708
Neto-omavahendite suurus (tuh. kr)	101 113
Kapitali adekvaatus	118.07 %

Preatoni Panga "Avalik vahearuanne II kvartal 2003" on alates 09.07.2003 saadaval Preatoni Panga kontoris Tallinnas, Roosikrantsi 2 ja Panga koduleheküljel aadressil <http://www.preatonibank.ee>

## **2. Sissejuhatus**

### **2.1. Preatoni Panga üldandmed**

Ärinimi: AS Preatoni Pank  
Address: Roosikrantsi 2, 10119 Tallinn  
Registrikood: 10586461  
Register : Tallinna Äriregister  
Kande kuupäev: 14.10.1999

### **2.2. Audiitor**

Urmas Kaarlep, vannutatud audiitor, litsents nr. 53, 17.12.1990  
AS PricewaterhouseCoopers  
Pärnu mnt. 15, 10141 Tallinn  
Registrikood: 10142876

### **2.3. Aruandeperioodiks on 01.04.-30.06.2003, aruande bilansipäev 30.06.2003.a.**

AS Preatoni Panga 2003 aasta II kvartali vahearuanne ei ole auditeeritud.  
Aruandes esitatakse ainult krediidasutuse andmeid ja näitajaid.

### **2.4. Aruande valuuta on Eesti kroonid ja ühikud tuhanded kroonid.**

### **2.5. Preatoni Panga Juhatus avaldus.**

Tutvunud Avalikus vahearuanandes esitatud informatsiooniga on Preatoni Panga juhatus seisukohal, et:

1. Avalik vahearuanne, mille osadeks on koondinformatsioon, sissejuhatus, seletuskiri ja raamatupidamise aruanne, sisaldab krediidasutuste "Avaliku aruande" koostamise korraga sätestatud nõuetele vastavat informatsiooni.
2. Avalikus vahearuanandes esitatud andmed ja lisainformatsioon on tõene ja terviklik.
3. Avalikus vahearuanandes esitatud andmetest ja informatsioonist ei puudu ega ole välja jäetud midagi, mis mõjutaks nende sisu või tähendust.

Preatoni Panga juhatuse esimees

### **3. Seletuskiri**

#### **3.1. AS Preatoni Panga kontserni kirjeldus**

AS Preatoni Pank kontserni ei kuulu ühtegi ettevõtet.

#### **3.2. Olulised majandussündmused**

Preatoni Pank teenis 2003.a. esimesel poolaastal 84 tuhat krooni puhaskasumit, sealjuures teises kvartalis 13 tuhat krooni kasumit. Neto intressikasumiks kujunes esimesel poolaastal 3.9 miljonit krooni, millest enamus teeniti laenudelt ja deposiitidelt. Neto teenustasukasumina teeniti 0.9 miljonit krooni. Finantstehingutelt, millest enamuse moodustasid valuutatehingud, teeniti 1.1 miljonit krooni kasumit. Kokku teeniti 2003 aasta esimese kahe kvartaliga pangandustegevusest 5.9 miljonit krooni kasumit, millest 2.8 miljonit teises kvartalis. Poolaasta administratiivkuludeks kujunes 5.0 miljonit krooni.

Panga varade mahuks oli 30.06.2003 seisuga 136.0 miljonit krooni. Sellest moodustas laenuportfell 70.9 miljonit krooni ehk 52% koguarade mahust ning väärtpaberiportfell 8.6 miljonit krooni ehk 6%. Väärtpaberiportfell koosnes turukõlblikest võlakirjadest. 52.4 miljonit krooni ehk 39% koguaradest asusid likviidsete rahaliste vahenditena keskpangas ning krediidi- ja finantseerimisasutustes. Klientide hoiuseid oli pangas 33.2 miljonit krooni, millest 84% moodustasid tähtajalised hoiused. 68% hoiustest kuulus äriühingutele ja 29% eraisikutele. Panga omakapital oli 30.06.2003 seisuga 101.9 miljonit krooni.

### 3.3. Normatiivid

#### Kapitali adekvaatus (tuhandetes kroonides)

	<b>30.06.2003</b>
<b>1. Esimese taseme omavahendid</b>	<b>101 113</b>
1.1 Sissemakstud aktsiakapital	100 000
1.2 Üldine pangandusreserv	0
1.3 Muud reservid	210
1.4 Eelmiste aastate jaotamata kasum / kahjum	1 576
1.5 Jooksva aruandeperioodi kasum	0
1.9 Oma aktsiad (miinusega)	0
1.10 Immateriaalne põhivara (miinusega)	-673
1.11 Jooksva aruandeperioodi kahjum (miinusega)	0
<b>2. Teise taseme omavahendid</b>	<b>0</b>
<b>3. Kokku bruto-omavahendid (1+2)</b>	<b>101 113</b>
<b>4. Mahaarvamised bruto-omavahenditest</b>	<b>0</b>
<b>5. Kokku neto-omavahendid (3-4)</b>	<b>101 113</b>
<b>6. Kolmanda taseme omavahendid</b>	<b>0</b>
<b>7. Riskiga kaalutud varad</b>	<b>84 069</b>
7.1 I kategooria (riski kaal 0%)	6 486
7.2 II kategooria (riski kaal 20%)	38 577
7.3 III kategooria (riski kaal 50%)	10 761
7.4 IV kategooria (riski kaal 100%)	70 973
<b>8. Riskiga kaalutud bilansivälised tehingud</b>	<b>10</b>
8.1 Grupp I	0
8.2 Grupp II	10
<b>9. Kapitalinõue valuutariski katmiseks</b>	<b>0</b>
<b>10. Kapitalinõue kauplemisportfelli riskide katmiseks</b>	<b>125</b>
10.1 Kapitalinõue intressipositsiooni riski katmiseks	125
10.2 Kapitalinõue aktsiapositsiooni riski katmiseks	0
10.3 Kapitalinõue kaubariski katmiseks	0
10.4 Kapitalinõue optsooniriski katmiseks	0
10.5 Kapitalinõue kauplemisportfelli ülekanderiski katmiseks	0
10.6 Kapitalinõue kauplemisportfelli krediidiriski katmiseks	0
<b>11. Kapitalinõue riskikontsentratsiooni piirmäära ületanud kauplemisportfelli krediidiriskile avatud positsioonidelt</b>	<b>0</b>
<b>12. Kapitali adekvaatus (5.+6.)/(7.+8.+9.x10+10x12,5+11x12,5)</b>	<b>118.07%</b>

Aruandeperioodi kapitali adekvaatsuse arvutamisel on lähtutud Eesti Panga presidendi 2.juuli 2002.a. määruse nr. 12 "Krediidiasutuste usaldusnormatiivid" lisast 1 "Krediidiasutuste kapitali adekvaatsuse arvutamise juhendi soolo ja konsolideeritud baasil."

**Kapitali adekvaatus**  
(tuhandetes kroonides)

30.06.2002

<b>I OMAVAHENDID</b>	<b>100 608</b>
<b>1. ESMASED OMAVAHENDID (Tier 1)</b>	<b>100 608</b>
1.1. Sissemakstud aktsiakapital	100 000
1.2. Üldine pangandusreserv	0
1.3. Muud reservid	200
1.4. Eelmiste aastate jaotamata kasum / kahjum	1 497
1.5. Jooksva aruandeperioodi kasum	0
1.6. Vähemusosalus (ainult konsolideeritud aruandes)	0
1.7. Realiseerimata kursivahed (ainult konsolideeritud aruandes)	0
1.8. Oma aktsiad (miinusega)	0
1.9. Immateriaalne põhivara (miinusega)	-1 089
<b>2. Täiendavad omavahendid (Tier 2)</b>	<b>0</b>
<b>3. Kokku brutoomavahendid (1+2)</b>	<b>100 608</b>
<b>4. Mahaarvamised brutoomavahenditest</b>	<b>0</b>
4.1. Aktsiad ja osakud teistes krediidi- ja finantseerimisasutustes ning allutatud nõuded neile (üle 10% nende aktsiakapitalist)	0
4.2. Aktsiad ja osakud teistes krediidi- ja finantseerimisasutustes ning allutatud nõuded neile (kuni 10% nende aktsiakapitalist)	0
<b>5. Kokku netoomavahendid (1-4)</b>	<b>100 608</b>
<b>6. Mahaarvamised netoomavahenditest</b>	<b>0</b>
<b>7. Omavahendid kauplemisportfelli tururiskide katmiseks (Tier 3)</b>	<b>0</b>
<b>II KAPITALINÕUE RISKIDE KATMISEKS (1+2+3)</b>	<b>9 648</b>
<b>1. Kapitalinõue krediidiriski katmiseks ((1.1+1.2)/10)</b>	<b>9 093</b>
1.1 Krediidiriskiga kaalutud varad	89 114
I kategooria (krediidirisk 0%)	9 182
II kategooria (krediidirisk 20%)	48 399
III kategooria (krediidirisk 50%)	10 071
IV kategooria (krediidirisk 100%)	74 399
1.2 Krediidiriskiga kaalutud bilansivälised kohustused	1 819
Grupp I	24
Grupp II	1 795
<b>2. Kapitalinõue kauplemisportfelli riskide katmiseks</b>	<b>385</b>
2.1. Kapitalinõue intressipositsiooni riski katmiseks	273
2.2. Kapitalinõue aktsiapositsiooni riski katmiseks	112
2.3. Kapitalinõue kauplemisportfelli ülekanderiski katmiseks	0
<b>3. Kapitalinõue valuutariski katmiseks (3.1/10)</b>	<b>169</b>
3.1. 2%-list omavahendite taset ületav kogu ANVP	1 694
<b>4. Kapitalinõue muude riskide katmiseks</b>	<b>0</b>
<b>III KAPITALI ADEKVAATSUS (%-des)(I/II*10)</b>	<b>104.28%</b>

### Valuutade netopositsioonid

(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

valuuta	Bilansiline positsioon		Bilansiväline positsioon		Netopositsioon
	pikk	lühike	pikk	lühike	
Eesti krooni ja EURO ühispositsioon	134 686	32 832	74 590	74 909	101 535

Muude valuutade netopositsioon ei ületa 1% neto-omavahenditest.

### Nõuded ja kohustused tähtaegade lõikes

(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

Nõuded, kohustused	nõudmi- seni	tähtajaks tasumata	kuni 1 kuu	1 kuni 3 kuud	3 kuni 12 kuud	1 kuni 2 aastat	2 kuni 5 aastat	üle 5 aasta	Kokku
1. Panga nõuded	64 502	0	2 493	7 425	11 233	6 089	24 309	19 225	135 276
sularaha ja nõuded pankadele	45 063	0	0	0	0	0	0	0	45 063
nõuded klientidele	7 743	0	1 941	7 425	11 229	6 089	24 309	19 225	77 961
väärtpaberid	8 555	0	0	0	0	0	0	0	8 555
muud nõuded	3 141	0	552	0	4	0	0	0	3 697
2. Bilansivälised nõuded	0	0	149 156	0	0	0	0	0	149 156
1. Panga kohustused	6 190	0	25 427	1 654	814	70	0	0	34 155
võlgnevus pankadele	0	0	0	0	0	0	0	0	0
võlgnevus klientidele	5 297	0	25 413	1 650	807	70	0	0	33 237
emiteeritud võlakirjad	0	0	0	0	0	0	0	0	0
muud kohustused	893	0	14	4	7	0	0	0	918
2. Bilansivälised kohustused	445	0	148 899	0	0	0	0	0	149 344

### Riskide kontsentreerumine

(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

#### Krediidiasutus

arv/summa % neto-omavahenditest

1. Suure riskikontsentratsiooniga klientide arv	3	
2. Klientide suure riskikontsentratsiooniga võlakohustused	47 384	46.91%
3. Krediidiasutustega seotud isikute võlakohustused	482	0.48%

### 3.4. Suhtarvud

(01.04. -30.06.2003)

Omakapitali tulukus	ROE	0.16 %
Omakapitali kordaja	EM	1.50
Puhastulukus	PM	1.26 %
Vara tootlikkus	AU	8.74 %
Puhas intressimarginaal	NIM	5.28 %
Aktsiakapitali tulukus	EPS	0.01
Hinnavahe	SPREAD	4.07 %
Intressiteenivate aktsiate tootlus	YIEA	5.90 %
Võõrkapitali hind	COL	1.83 %

Selgitused suhtarvudele

Kogutuludesse on arvatud Eesti Panga Presidendi 19.10.1999.a. määrusega nr. 25 kinnitatud "Avaliku aruande" koostamise juhendis loetletud tululiigid: intressitulu, teenustasutulu, kasum/kahjum finantstehingutelt, tulu finantsinvesteeringutelt, muud tegevustulud, erakorralised tulud, tulu materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutusest (+), kasum nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutusest (+), tulu pikaajaliste finantsinvesteeringute väärtuse muutus.

ROE	Puhaskasum / Omakapital, keskmine * 100
EM	Aktiva, keskmine / Omakapital, keskmine
PM	Puhaskasum / Kogutulud * 100
AU	Kogutulud / Aktiva, keskmine * 100
NIM	Neto intressi kasum / Intressitootvad varad, keskmine * 100
EPS	Puhaskasum / Keskmine aktsiate arv
SPREAD	Intressiteenivate aktivade tootlus (YIEA) – Võõrkapitali hind (COL)
YIEA	Intressitulu / Intressitootvad varad, keskmine, * 100
COL	Intressikulu / Intressikandvad kohustused, keskmine * 100

### 3.5. Reitingud

Preatoni Pangal puuduvad rahvusvaheliste reitinguagentuuride poolt antavad reitingud

### 3.6. AS Preatoni Panga tegevusega seotud kohtuvaidlused

Seisuga 30.06.2003 panga tegevusega seotud kohtuvaidlused puudusid.

## 4. Raamatupidamise aruanne

### 4.1. Kasumiaruanne

(tuhandetes kroonides)

Kirje	Lisa	01.04.2003- 30.06.2003	01.01.2003- 30.06.2003	01.04.2002- 30.06.2002	01.01.2002- 30.06.2002
<b>1 Intressitulu</b>	<b>1</b>	<b>2 211</b>	<b>4 385</b>	<b>2 418</b>	<b>4 857</b>
1.1 Laenudelt		1 675	3 391	1 756	3 304
1.2 Hoiustelt		399	709	415	1 033
1.3 Võlakirjadelt ja fikseeritud tulumääraga väärtpaperitelt		137	285	247	520
1.4 Tulevikutehingutelt		0	0	0	0
1.5 Muud		0	0	0	0
<b>2 Intressikulu</b>	<b>2</b>	<b>262</b>	<b>458</b>	<b>365</b>	<b>764</b>
2.1 Laenudelt		0	0	0	0
2.2 Nõudmiseni hoiustelt		3	14	17	37
2.3 Tähtajalistelt ja säästuhoiustelt		259	444	348	727
<b>3 Neto intressi kasum/kahjum (+ / -)</b>		<b>1 949</b>	<b>3 927</b>	<b>2 053</b>	<b>4 093</b>
<b>4 Tulu finantsinvesteeringutelt</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5 Teenustasu tulu</b>	<b>3</b>	<b>297</b>	<b>1 169</b>	<b>960</b>	<b>1 609</b>
<b>6 Teenustasu kulu</b>	<b>4</b>	<b>107</b>	<b>248</b>	<b>156</b>	<b>329</b>
<b>7 Neto kasum/kahjum finantstehingutelt (+ / -)</b>	<b>5</b>	<b>668</b>	<b>1 101</b>	<b>598</b>	<b>1 444</b>
7.1 Kasum/tulu		698	1 191	655	1 514
7.2 Kahjum/kulu		30	90	57	70
<b>8 Administratiivkulud</b>		<b>2 401</b>	<b>5 020</b>	<b>2 630</b>	<b>5 375</b>
8.1 Palgakulu	6	1 022	2 192	1 103	2 232
8.2 Sotsiaalmaks, ravikindlustusmaks	7	342	734	370	748
8.3 Pensionikulu (mitteriiklik)		0	0	0	0
8.4 Muud halduskulud	8	1 037	2 094	1 157	2 395
<b>9 Materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutus (+ / -)</b>	<b>9</b>	<b>-124</b>	<b>-280</b>	<b>-231</b>	<b>-523</b>
9.1 Tulu		0	0	0	0
9.2 Kulu		-124	-280	-231	-523
<b>10 Nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutus (+ / -)</b>	<b>10</b>	<b>36</b>	<b>38</b>	<b>-72</b>	<b>-76</b>
<b>11 Pikaajaliste finantsinvesteeringute väärtuse muutus (+ / -)</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>12 Muud tegevustulud</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>13 Muud tegevuskulud</b>	<b>11</b>	<b>305</b>	<b>603</b>	<b>355</b>	<b>657</b>
<b>14 Erakorralised tulud</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>15 Erakorralised kulud</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>16 Kasum/kahjum enne maksustamist (+ / -)</b>		<b>13</b>	<b>84</b>	<b>167</b>	<b>186</b>
<b>17 Tulumaks</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>18 Aruandeperioodi kasum/kahjum (+ / -)</b>		<b>13</b>	<b>84</b>	<b>167</b>	<b>186</b>

## 4.2. Bilanss

(tuhandetes kroonides)

			<b>Pank</b>	<b>Pank</b>
		<b>Lisa</b>	<b>30.06.2003</b>	<b>31.12.2002</b>
<b>1</b>	<b>Sularaha</b>	12	<b>481</b>	<b>665</b>
<b>2</b>	<b>Nõuded keskpangale</b>	13	<b>6 005</b>	<b>9 902</b>
2.1	Nõudmiseni hoised		6 005	9 902
2.2	Muud hoised		0	0
2.3	Keskpanga poolt tagatud ja välja lastud väärtpaberid		0	0
<b>3</b>	<b>Nõuded krediitiasutustele</b>	14	<b>38 577</b>	<b>49 007</b>
3.1	Nõudmiseni hoised		38 577	49 007
3.2	Tähtajalised hoised		0	0
3.3	Arvelduslaenud		0	0
3.4	Muud nõuded		0	0
<b>4</b>	<b>Nõuded klientidele</b>	15	<b>78 669</b>	<b>79 084</b>
4 A	sh arvelduslaenud		0	0
4 B	sh hüpoteegiga tagatud laenud		35 268	35 578
4.1	Laenud valitsusele		0	0
4.1.1	Laenud keskvalitsusele		0	0
4.1.2	Laenud riiklikele sotsiaalkindlustusfondidele		0	0
4.1.3	Laenud eelarvevälistele fondidele		0	0
4.1.4	Laenud kohalikele omavalitsustele		0	0
4.2	Nõuded finantseerimisasutustele		7 823	4 397
4.2.1	Hoised finantseerimisasutustes		7 823	4 397
4.2.2	Laenud kindlustusasutustele ja pensionifondidele		0	0
4.2.3	Laenud muudele finantseerimisasutustele		0	0
4.3	Laenud riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühingutele		0	0
4.4	Laenud muudele äriühingutele		60 785	62 144
4.5	Laenud mittetulundusühingutele		0	0
4.6	Laenud eraisikutele		10 061	12 543
<b>5</b>	<b>Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded</b>	16	<b>-708</b>	<b>-747</b>
5.1	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded krediitiasutustelt		0	0
5.2	Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded klientidelt		-708	-747
5.3	Muud ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		0	0
<b>6</b>	<b>Väärtpaberid</b>		<b>8 555</b>	<b>14 174</b>
6 A	sh repo		0	0
6.1	Võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid	17	8 555	13 946
6.2	Aktsiad ja osad	18	0	228
6.2.1	Tütarettevõtjate aktsiad ja osad		0	0
6.2.2	Sidusettevõtjate aktsiad ja osad		0	0
6.2.3	Muud aktsiad ja osad		0	228
<b>7</b>	<b>Immateriaalne põhivara</b>	19	<b>673</b>	<b>881</b>
<b>8</b>	<b>Materiaalne põhivara</b>	20	<b>76</b>	<b>109</b>
<b>9</b>	<b>Muu vara</b>	21	<b>257</b>	<b>43</b>
9.A	sh. maksed teel		0	0
<b>10</b>	<b>Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud</b>	22	<b>3 440</b>	<b>1 539</b>
10 A	sh intressinõuded		413	739
	<b>Varad kokku</b>		<b>136 025</b>	<b>154 657</b>

<b>1</b>	<b>Võlgnevused keskpangale</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2</b>	<b>Võlgnevused krediidasutustele</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
2.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
2.2	Tähtajalised hoiused		0	0
2.3	Arvelduslaenu		0	0
2.4	Muud võlgnevused		0	0
<b>3</b>	<b>Võlgnevused klientidele</b>	<b>23</b>	<b>33 237</b>	<b>51 967</b>
3.1	Võlgnevused valitsusele		0	0
3.1.1	Keskvalitsus		0	0
3.1.1.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
3.1.1.2	Tähtajalised ja säästuhoiused		0	0
3.1.1.3	Muud võlgnevused		0	0
3.1.2	Riiklikud sotsiaalkindlustusfondid		0	0
3.1.2.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
3.1.2.2	Tähtajalised ja säästuhoiused		0	0
3.1.2.3	Muud võlgnevused		0	0
3.1.3	Muud eelarvvälised fondid		0	0
3.1.3.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
3.1.3.2	Tähtajalised ja säästuhoiused		0	0
3.1.3.3	Muud võlgnevused		0	0
3.1.4	Kohalikud omavalitsused		0	0
3.1.4.1	Nõudmisteni hoiused		0	0
3.1.4.2	Tähtajalised ja säästuhoiused		0	0
3.1.4.3	Muud võlgnevused		0	0
3.2	Võlgnevused finantseerimisasutustele		1 119	10 108
3.2.1	Võlgnevused kindlustusasutustele ja pensionifondidele		0	0
3.2.1.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
3.2.1.2	Tähtajalised hoiused		0	0
3.2.1.3	Säästuhoiused		0	0
3.2.1.4	Muud võlgnevused		0	0
3.2.2	Võlgnevused muudele finantseerimisasutustele		1 119	10 108
3.2.2.1	Nõudmiseni hoiused		25	24
3.2.2.2	Tähtajalised hoiused		1 094	10 084
3.2.2.3	Säästuhoiused		0	0
3.2.2.4	Muud võlgnevused		0	0
3.3	Võlgnevused riigi- ja kohaliku omavalitsuse äriühingutele		0	0
3.3.1	Nõudmiseni hoiused		0	0
3.3.2	Tähtajalised hoiused		0	0
3.3.3	Säästuhoiused		0	0
3.3.4	Muud võlgnevused		0	0
3.4	Võlgnevused muudele äriühingutele		22 597	30 407
3.4.1	Nõudmiseni hoiused		2 435	12 603
3.4.2	Tähtajalised hoiused		20 162	17 804
3.4.3	Säästuhoiused		0	0
3.4.4	Muud võlgnevused		0	0
3.5	Võlgnevused mittetulundusühingutele		36	115
3.5.1	Nõudmiseni hoiused		36	0
3.5.2	Tähtajalised hoiused		0	115
3.5.3	Säästuhoiused		0	0
3.5.4	Muud võlgnevused		0	0
3.6	Võlgnevused eraisikutele		9 485	11 337
3.6.1	Nõudmiseni hoiused		2 800	3 162
3.6.2	Tähtajalised hoiused		6 685	8 175
3.6.3	Säästuhoiused		0	0
3.6.4	Muud võlgnevused		0	0
<b>4</b>	<b>Valitsuse laenufondid ja välisabifondid</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5</b>	<b>Väljaantud võlakirjad</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6</b>	<b>Muud kohustused</b>	<b>24</b>	<b>162</b>	<b>10</b>

6 A	sh maksed teel		162	10
<b>7</b>	<b>Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud</b>	<b>25</b>	<b>756</b>	<b>894</b>
7 A	sh intressivõlad		26	96
<b>8</b>	<b>Eraldised</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
8.1	Lühiajalised eraldised		0	0
8.2	Pikaajalised eraldised		0	0
<b>9</b>	<b>Allutatud kohustused</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>10</b>	<b>Aksiakapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>11</b>	<b>Aazio</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>12</b>	<b>Üldine pangandusreserv</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>13</b>	<b>Ümberhindluse reserv</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>14</b>	<b>Muud reservid</b>		<b>210</b>	<b>200</b>
<b>15</b>	<b>Eelmiste aastate jaotamata kasum/kahjum</b>		<b>1 576</b>	<b>1 497</b>
<b>16</b>	<b>Majandusaasta kasum/kahjum</b>		<b>84</b>	<b>89</b>
<b>17</b>	<b>Oma aktsiad</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Kohustused ja omakapital kokku</b>		<b>136 025</b>	<b>154 657</b>

#### 4.3. Bilansivälised nõuded ja kohustused

(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

	<b>Nõuded</b>	<b>Kohustused</b>
<b>1. Tühistamatud tehingud</b>	<b>0</b>	<b>445</b>
1.1 Garantiid ja muud sarnased tühistamatud tehingud	0	0
1.2. Laenulimiitide kasutamata jääk	0	445
<b>2. Tuletistehingud</b>	<b>149 156</b>	<b>148 899</b>
s.h. optsioonid	0	0
2.1. Valuutaga seotud tuletistehingud	149 156	148 899
2.2. Aktsiatega seotud tuletistehingud	0	0

#### 4.4. Omakapitali liikumise aruanne

(tuhandetes kroonides)

	<b>01.01.2003 -30.06.2003</b>
<b>Aksiakapital</b>	
Jääk perioodi alguses	100 000
<b>Jääk perioodi lõpus</b>	<b>100 000</b>
<b>Muud reservid</b>	
Jääk perioodi alguses	200
Kohustuslik reservkapital	10
<b>Jääk perioodi lõpus</b>	<b>210</b>
<b>Jaotamata kasum (-kahjum)</b>	
Jääk perioodi alguses	1 586
Eraldised reservidesse	-10
Aruandeaasta puhaskasum / kahjum	84
<b>Jääk perioodi lõpus</b>	<b>1 660</b>
<b>Omakapital kokku:</b>	
<b>perioodi alguses</b>	<b>101 786</b>
<b>perioodi lõpus</b>	<b>101 870</b>

Aksiakapital jaguneb 10 000 000 lihtaktsiaks nimiväärtusega 10 krooni ning on sisse makstud rahas. Vastavalt põhikirjale on Panga miinimumkapitaliks 100 000 000 krooni ja maksimumkapitaliks 400 000 000 krooni.

#### 4.5. Rahavoogude aruanne

(tuhandetes kroonides)

	01.01.2003- 30.06.2003	01.01.2002- 30.06.2002
<b>Rahavood äritegevusest</b>	<b>-12 837</b>	<b>-32 293</b>
saadud intressitulu	4 385	4 857
makstud intressikulu	-458	-764
saadud teenustasutulu	1 169	1 609
makstud teenustasukulu	-248	-329
administratiivkulud	-5 020	-5 375
saadud tulu finantstehingutelt	1 101	1 444
muud tegevuskulud	-603	-657
tegevusaktivade suurenemine/vähene mine (-/+)		
laenuportfell	415	-8 324
muud nõuded pankadele	1 635	8 016
muud aktivad	-2 116	-6 281
väärtpaberid	5 619	8 583
tegevusvõõrvahendite suurenemine/vähene mine (+/-)		
võlgnevus klientidele	-18 730	-35 008
muud passivad	14	-64
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-39</b>	<b>-20</b>
soetatud materiaalne põhivara	-39	-20
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kassa ja raha ekvivalendid neto muutus</b>	<b>-12 876</b>	<b>-32 313</b>
<b>Kassa ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	<b>53 004</b>	<b>79 560</b>
<b>Kassa ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	<b>40 128</b>	<b>47 247</b>

\* Kassa ja raha ekvivalendid sisaldavad sularaha, nõudmiseni- ja üleöödeposiite teistes krediitiasutustes ning korrespondentkontot keskpangas, millest on maha arvatud kohustuslik reserv.

1. 2003. aastal pank tulumaksu ei maksnud
2. 2003. aastal ei olnud pangal kapitalirendi tingimustel renditud vara
3. 2003. aastal ei tasunud pank investeringute eest EVP-dega või mitterahalise sissemaksega
4. 2003. aastal ei ole pank mitterahalisi, muus varas makstavaid dividende saanud.

**4.6. Raamatupidamise aruande lisad**  
(tuhandetes kroonides)

	01.01.-30.06.2003	01.01.-30.06.2002
<b>Lisa 1: intressitulu</b>		
intressitulu laenudelt	3 391	3 304
intressitulu nõudmiseni hoiustelt	120	199
intressitulu tähtajalistelt hoiustelt	589	834
intressitulu võlakirjadelt	285	520
<b>kokku intressitulu</b>	<b>4 385</b>	<b>4857</b>
<b>Lisa 2: intressikulu</b>		
intressikulu nõudmiseni hoiustelt	14	37
intressikulu tähtajalistelt hoiustelt	444	727
<b>kokku intressikulu</b>	<b>458</b>	<b>764</b>
<b>Lisa 3: teenustasutulu</b>		
laenude korraldamine ja garantiid	130	214
pangaoperatsioonide tasud	141	159
väärtpaberitehingute tasud	766	598
arvete avamine ja hooldustasud	127	160
investeeringispanganduse tasud	0	475
muud teenustasutulud	5	3
<b>kokku teenustasutulu</b>	<b>1 169</b>	<b>1 609</b>
<b>Lisa 4: teenustasukulu</b>		
väärtpaberitehingute kulud	74	158
pangaoperatsioonide tasud	95	83
S.W.I.F.T.-i kulud	79	88
<b>kokku teenustasukulud</b>	<b>248</b>	<b>329</b>
<b>Lisa 5: neto kasum / kahjum finantstehingutelt</b>		
tulu valuutakursi muutustest	842	1 402
tulu kauplemisportfelli aktsiatelt ja võlakirjadelt	259	42
<b>kokku kasum finantstehingutelt</b>	<b>1 101</b>	<b>1 444</b>
<b>Lisa 6: palgakulu</b>		
töötasud	2 172	2 212
nõukogu liikme tasud	20	20
<b>kokku palgakulu</b>	<b>2 192</b>	<b>2 232</b>
<b>Lisa 7: sotsiaalmaks</b>		
sotsiaalmaks töötasudelt	727	741
sotsiaalmaks nõukogu tasudelt	7	7
<b>kokku sotsiaalmaksu kulu</b>	<b>734</b>	<b>748</b>

	01.01.-30.06.2003	01.01.-30.06.2002
<b>Lisa 8: muud halduskulud</b>		
ruumide rent	598	593
infotehnoloogia kulud	674	662
posti-ja telekommunikatsioonikulud	141	188
ostetud teenused	427	623
kontorikulud	34	34
koolitus ja komanderingu kulud	4	18
transpordikulud	215	229
muud kulud	1	48
<b>kokku muud halduskulud</b>	<b>2 094</b>	<b>2 395</b>

<b>Lisa 9: materiaalse ja immateriaalse põhivara väärtuse muutus</b>		
materiaalse põhivara amortisatsioon	72	315
immateriaalse põhivara amortisatsioon	208	208
<b>kokku põhivara väärtuse muutus</b>	<b>280</b>	<b>523</b>

<b>Lisa 10: nõuete ja bilansiväliste kohustuste väärtuse muutus</b>		
üldine allahindlus laenudele	38	-76
<b>kokku nõuete väärtuse muutus</b>	<b>38</b>	<b>-76</b>

<b>Lisa 11: muud tegevuskulud</b>		
Tagatisfondi maksed	90	143
Finantsinspektsiooni tasud	417	418
Tallinna Väärtpaberibörsi tasud	76	76
muud tegevuskulud	20	20
<b>kokku muud tegevuskulud</b>	<b>603</b>	<b>657</b>

	30.06.2003	31.12.2002
<b>Lisa 12: sularaha</b>		
sularaha Eesti kroonides	481	655
sularaha välisvaluutas	0	0
<b>kokku sularaha</b>	<b>481</b>	<b>655</b>

<b>Lisa 13: nõuded keskpangale</b>		
kohustuslik reserv	4 935	6 570
reservi ülejääk keskpangas	1 070	3 332
<b>kokku nõuded keskpangale</b>	<b>6 005</b>	<b>9 902</b>

<b>Lisa 14: nõuded krediitiasutustele</b>		
korrespondentarved	317	543
üleöödeposiidid	38 260	48 464
<b>kokku nõuded krediitiasutustele</b>	<b>38 577</b>	<b>49 007</b>

<b>nõuete jaotumine riikide lõikes</b>		
Eesti	38 408	48 999
OECD riigid	169	9
<b>kokku riikide lõikes</b>	<b>38 577</b>	<b>49 007</b>

30.06.2003

31.12.2002

**Lisa 15: nõuded klientidele****nõuete jaotumine klienditüübi järgi**

nõuded finantseerimisasutustele	7 823	4 397
laenud eraettevõtetele	60 785	62 144
laenud eraisikutele	10 061	12 543
<b>kokku nõuded klientidele</b>	<b>78 669</b>	<b>79 084</b>

**nõuete jaotumine tagasimaksmise tähtaja järgi**

nõudmiseni hoiused	7 743	4 317
kuni 3 kuud	9 461	1 055
3 kuni 12 kuud	11 342	26 207
1 kuni 2 aastat	6 150	1 942
2 kuni 5 aastat	24 555	23 396
üle 5 aasta	19 418	22 167
<b>kokku nõuded klientidele</b>	<b>78 669</b>	<b>79 084</b>

**nõuete jaotumine riikide lõikes**

Eesti	70 926	74 767
OECD riigid	7 743	4 317
<b>kokku nõuded klientidele</b>	<b>78 669</b>	<b>79 084</b>

**Lisa 16: ebatõenäoliselt laekuvad nõuded**

üldine allahindlus laenudele	708	747
<b>kokku ebatõenäoliselt laekuvad nõuded</b>	<b>708</b>	<b>747</b>

Kõigile spetsiifilist provisjoni mitteomavatele laenudele on moodustatud üldine allahindlus 1 % ulatuses laenujäägist. Spetsiifilist provisjoni omavaid laene Pangal ei ole.

**Lisa 17: võlakirjad ja fikseeritud tulumääraga väärtpaberid****võlakirjade jaotumine emitendi omandisuhte järgi**

krediitiasutuste võlakirjad	8 555	13 776
erafirmade võlakirjad	0	170
<b>kokku võlakirjad</b>	<b>8 555</b>	<b>13 946</b>

**võlakirjade jaotumine riikide lõikes**

Eesti	3 017	8 472
OECD riigid	5 538	5 474
<b>kokku jaotumine riikide lõikes</b>	<b>8 555</b>	<b>13 946</b>

**Lisa 18: aktsiad ja osad**

kauplemissporfelli aktsiad	0	228
-börsil noteeritud aktsiad	0	228
<b>kokku aktsiad ja muud väärtpaberid</b>	<b>0</b>	<b>228</b>

**aktsiate ja osade jaotumine riikide lõikes**

Eesti	0	138
muud riigid	0	90
<b>kokku jaotumine riikide lõikes</b>	<b>0</b>	<b>228</b>

	30.06.2003	31.12.2002
<b>Lisa 19: immateriaalne põhivara</b>		
tarkvara	2 081	2 081
kulum	-1 408	-1 200
<b>kokku immateriaalne põhivara</b>	<b>673</b>	<b>881</b>

<b>Lisa 20: materiaalne põhivara</b>		
arvutid	979	974
mööbel	535	535
muu põhivara	600	666
kulum	-2 038	-2 066
<b>kokku materiaalne põhivara</b>	<b>76</b>	<b>109</b>

2002. ja 2003. aastal ei ole toimunud ühegi põhivara müüki. 2003. aastal on on bilansist maha kantud täielikult amortiseerunud põhivara summas 99 tuh. krooni.

<b>Lisa 21: muu vara</b>		
valuuta tulevikutehingute ümberhindlus	257	43
<b>kokku muu vara</b>	<b>257</b>	<b>43</b>

<b>Lisa 22: viitlaekumised ja ettemakstud kulud</b>		
saadaolevad intressid	413	739
saadaolevad teenustasud	168	300
ettemakstud kulud	494	472
muud viitlaekumised	2 365	28
<b>kokku viitlaekumised ja ettemakstud kulud</b>	<b>3 440</b>	<b>1 539</b>

<b>Lisa 23: võlgnevused klientidele</b>		
nõudmiseni deposiidid	5 296	15 789
tähtajalised deposiidid	27 941	36 178
<b>kokku võlgnevused klientidele</b>	<b>33 237</b>	<b>51 967</b>

<b>nõudmiseni deposiitide jaotus klientide järgi</b>		
finantseerimisasutused	25	24
mittetulundusühingud	36	0
äriühingud	2 435	12 603
eraisikud	2 800	3 162
<b>kokku nõudmiseni deposiidid</b>	<b>5 296</b>	<b>15 789</b>

<b>tähtajaliste deposiitide jaotus klientide järgi</b>		
finantseerimisasutused	1 094	10 084
mittetulundusühingud	0	115
äriühingud	20 162	17 804
eraisikud	6 685	8 175
<b>kokku tähtajalised deposiidid</b>	<b>27 941</b>	<b>36 178</b>

<b>Lisa 24: muud kohustused</b>		
maksed teel	162	10
<b>kokku muud kohustused</b>	<b>162</b>	<b>10</b>

<b>Lisa 25: viitvõlad ja ettemakstud tulud</b>		
intressivõlad	26	96
maksuvõlad	236	226
võlad töötajatele	300	454
võlad hankijatele	194	118
<b>kokku viitvõlad ja ettemakstud tulud</b>	<b>756</b>	<b>894</b>

**Lisa 26: klientide võlakohustuste kontseerumine geograafiliste piirkondade lõikes**  
(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

Piirkond	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtjaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvate nõuete ja laenude jäakväärtus	bilansi- välised võlakohus- tused	piirkonna osakaal (%)
	laenud*	väärt- paberid	muud nõuded			
Eesti	115 339	3 017	338	708	90 890	74.42%
Soome	1 158	0	0	0	0	0.41%
Rootsi	0	5 538	75	0	0	2.00%
Itaalia	260	0	0	0	0	0.09%
Ameerika Ühendriigid	622	0	0	0	0	0.22%
Suurbritannia	5 872	0	0	0	58 266	22.85%
<b>KOKKU</b>	<b>123 251</b>	<b>8 555</b>	<b>413</b>	<b>708</b>	<b>149 156</b>	<b>100%</b>

\* sisaldab nõudeid krediidasutustele ja finantseerimisasutustele

**Lisa 27: klientide võlakohustuste kontseerumine majandussektorite lõikes**  
(tuhandetes kroonides, seisuga 30.06.2003)

Majandussektor	Bilansilised võlakohustused			s.h. tähtjaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvate nõuete ja laenude jäakväärtus	bilansi- välised - tused	piirkonna osakaal (%)
	laenud*	väärt- paberid	muud nõuded			
rahandus	52 405	8 555	113	0	63 930	44.54%
hulgi- ja jaekaubandus	12 054	0	89	121	37 286	17.57%
kinnisvara-, üürimis- ja äriteenindus	30 413	0	84	304	0	10.76%
eraisikud	10 061	0	41	101	0	3.56%
tööstus	17 032	0	80	170	0	6.04%
veondus, laondus, side	0	0	0	0	47 940	17.08%
muu ühiskonna-, sotsiaal- ja isikuteenindus	1 286	0	6	13	0	0.46%
<b>KOKKU</b>	<b>123 251</b>	<b>8 555</b>	<b>413</b>	<b>708</b>	<b>149 156</b>	<b>100%</b>

\* sisaldab nõudeid krediidasutustele ja finantseerimisasutustele

**Lisa 28: tähtjaks tasumata ja ebatõenäoliselt laekuvad nõuded ja laenud**

Tähtjaks tasumata nõudeid ja laenusid Pangal seisuga 30.06.2003.a. ei olnud. Samuti ei olnud Pangal tähtjaks tasumata nõudeid ja laenusid seisuga 31.12.2002.a.

Kõigile spetsiifilist provisjoni mitteomavatele laenudele on moodustatud üldine allahindlus 1 % ulatuses laenujäägist, mis kokku moodustab 708 tuh. krooni. Spetsiifilist provisjoni omavaid laene Pangal ei ole.